

二零一一年九月

資料文件

立法會交通事務委員會  
鐵路事宜小組委員會

廣深港高速鐵路香港段  
建造工程的進展和財務狀況

(截至二零一一年六月三十日止的第三份半年度報告)

## 引言

這是廣深港高速鐵路（高鐵）香港段建造工程的第三份半年度報告。

## 背景

2. 於二零一零年四月的立法會交通事務委員會轄下鐵路事宜小組委員會（小組委員會）會議中，委員同意當局應每隔六個月就高鐵香港段的項目進度提交報告；委員亦同意了日後的半年度報告應涵蓋的範圍及課題，包括建造工程的進展和財務狀況。當局於二零一一年三月就高鐵香港段項目呈交了第二份半年度報告，匯報由二零一零年七月一日至十二月三十一日的工程進展和財務狀況後，本文件為高鐵工程第三份半年度報

告，匯報高鐵項目由二零一一年一月一日至六月三十日的工程進展和財務狀況。

## 高鐵項目的整體進展

### (I) 主要工程

3. 截至二零一一年六月三十日為止，我們共批出 21 份主要建造合約<sup>1</sup>，總值達 285 億元。其中包括隧道工程合約 224 億元，西九龍總站地基合約 54 億元及機電工程合約 7 億元。這 21 份主要建造合約中，其中四份為二零一一年上半年批出，總值達 40 億元。

4. 在二零一一年下半年，第二份西九龍總站車站工程合約及 13 份機電工程合約將會獲批出。在本匯報期內批出的主要合約一覽表，及擬於下一個匯報期批出的合約一覽表，載於附件 1。

5. 工程主要範圍的整體進展，現概述如下：

- (a) 鐵路隧道—隧道鑽挖機進口豎井的挖掘工作如期進行。首台隧道鑽挖機於二零一一年六月運抵米埔進

---

<sup>1</sup> 主要建造合約是指價值逾 5,000 萬元的個別合約。

行組裝，組裝後便會展開鑽挖工程。隧道鑽爆工程繼續於石蔭、葵涌及八鄉等工地進行。

(b) 西九龍總站一車站連續牆已大致完成，樁柱的地基工程亦已完成超過九成，預期於二零一一年第三季完工。此外，西九龍總站為地下車站，其車站主體的挖掘工序亦已於二零一一年四月展開。

(c) 機電工程一工程合約的招標工作進展順利。在報告期內批出了首三份工程合約。

6. 工程進度的詳情載於**附件 2**。政府會通過監察機制，繼續密切監察高鐵項目的進展。

## **(II) 施工前的預備工作和協調問題**

(a) 臨時交通安排

7. 第二階段西九龍區臨時交通管理計劃於二零一一年一月二日實施，以便興建西九龍總站及建造「三層式」地下道路系統。當局於二零一一年一月二日封閉連翔道南行線及匯翔道其中一段，車輛需改行臨時道路。臨時道路有五條行車線，容量與已封閉道路相等。有關改道安排令由西隧往尖沙咀方向的交通路程得以略為縮短，途經的路口也有所減少。

8. 在實施第二階段交通管理計劃前，我們已多次向區議會匯報計劃安排，亦與有關持份者保持緊密聯繫，我們亦聽取了不少有建設性的意見。另外，我們透過不同渠道，如派發小冊子、隧道電台廣播、在相關區域張貼宣傳海報及公告，以及高鐵項目工程簡訊等，向公眾宣傳有關上述臨時交通管理計劃安排。此外，我們在二零一零年十二月三十日就有關的臨時交通管理安排舉行傳媒簡介會，透過媒體在實施日提醒公眾有關安排。計劃實施至今效果良好，該區的交通情況並沒有因臨時措施受到負面影響，反而稍為得到改善。於二零一一年三月三日的油尖旺區議會交通運輸委員會會議上，委員亦表示認同這項措施的成效。

9. 小組委員會於二零一一年五月二十日的會議上，要求我們就西九龍區的交通流量提供進一步的資料，以檢視臨時交通管理計劃對區內交通的影響。港鐵公司於二零一一年六月份在西九龍區進行交通流量調查。調查內容包括在平日及周末於西九龍區不同繁忙時段的交通流量情況、車龍長度及行車時間等。結果顯示臨時交通管理計劃並不影響有關路段的交通情況。有關的主要路口行車剩餘容車量在實施臨時交通管理計劃前後大致相若，部分路口的行車剩餘容量更得到改善。其中佐敦道／廣東道／渡船街路口於周五傍晚繁忙時段的剩餘容量由-6%提升至不低於15%，而佐敦道／連翔道北行的行車剩餘容量至少為32%（改道前至多為7%）。有關實施臨時交通管理計劃前後的路口表現比較載於附件3。

10. 深旺道部分南北行行車線及海泓道已局部收窄，以配合雨水渠改動、土力加固（即灌漿）及地底障礙物移除工程。我們已就臨時交通安排向區議會及有關持份者匯報。我們會就有關安排繼續與地區人士及區議會保持聯絡。

(b) 在大角咀區進行樓宇現況勘察及社區聯絡工作

11. 政府與港鐵公司代表繼續就高鐵項目的進展及居民關注事項與大角咀區居民保持密切聯絡。截至二零一一年六月底，我們已完成共約 640 個個別單位的現況勘察工作（參與比率與其他鐵路項目相若），高鐵社區大使隊陸續將相關報告派送予已完成勘察單位的業主，並簡介報告內容。另外，高鐵資訊中心亦在二零一一年上半年接待了超過 200 名提出查詢的居民。

12. 除積極透過參與社區活動接觸區內居民外，港鐵公司亦會經常舉辦學校講座及定期安排社區聯絡小組會議等，與大角咀區的居民保持緊密溝通，詳載於**附件 4**。

(c) 菜園村的收地工作

13. 菜園村的收地工作已於二零一一年五月順利完成。全部村民及商戶已經自願搬離菜園村。所有菜園村居民已獲妥善安

置，搬到公屋、居者有其屋、臨時組合屋、中轉房屋或自行另作住屋安排。

14. 參與集體復耕而有臨時住屋需要的菜園村居民，港鐵公司向他們借出組合屋，放置在他們新購入的土地的空地上，讓他們可以在搬離菜園村後暫住，可有更多時間詳細規劃和興建新居。他們已於二零一一年五月自願交還於菜園村的房舍。

15. 整個菜園村收地過程，政府共批出了超過 2.5 億元的土地補償及特惠津貼給菜園村村民，當中包括約 1.6 億元的土地特惠補償、約 7,200 萬元特設特惠安置方案下的特惠現金津貼、超過 1,400 萬元的農作物特惠津貼、超過 800 萬元的農用永久改善設施特惠津貼及超過 100 萬元的搬遷津貼。各項的補償或特惠津貼，只有數戶尚未領取。

16. 高鐵項目承建商在收地工作完成後，已隨即在菜園村進行工地平整，更改現有之公共設施並進行探土工作，以配合稍後緊接的地基工程。

#### (d) 公眾參與及融入社區的活動

17. 港鐵公司聯絡了相關社區的區議會、地區團體及學校等，在社區內舉辦高鐵香港段工地圍板設計比賽，旨在美化社

區的同時，亦可增加公眾對高鐵香港段項目的認知。得獎作品會在相關社區的高鐵工地圍板展示，供公眾欣賞。在相關的社區中，葵青區的工地圍板設計比賽已於二零一零年第四季舉行，並於二零一一年一月二十二日舉行頒獎典禮暨同樂日。至於深水埗區之比賽亦已於二零一一年第一季舉行，並於五月十八日舉行頒獎禮。港鐵公司現正籌備油尖旺區及荃灣區之工地圍板設計比賽安排，預計會在本年第三季至第四季期間舉行。

### (III) 就業機會

18. 在二零一一年六月底，約有 2,440 名建築工人和 1,250 名技術／專業人員受僱為項目工作。港鐵公司於二零一一年二月二十六及二十七日舉辦了一個「建造業就業博覽」活動，以推動更多年輕人投身建造業。博覽會共有 23 間主要承建商參與，提供超過 2,000 個職位空缺。博覽會共吸引超過 2,200 人次入場參觀，並收到逾 3,300 份求職申請。附件 5 載述高鐵項目所創造就業機會和所涉職位類別的詳細資料。

### 高鐵項目的最新財務狀況

19. 截至二零一一年六月三十日為止，已批出合約的累計支出為 99 億 3,700 萬元。整體而言，合約符合預算及如期批出。

20. 我們會繼續監察工程的進展，以確保工程符合批准預算、質素優良，並能如期完成。高鐵項目的財務狀況詳載於附件 6。

### 下一個半年度報告

21. 我們會在二零一二年首季，發出涵蓋二零一一年七月一日至十二月三十一日期間的下一個半年度報告。同時，我們正密切留意溫州事故的調查結果，以汲取經驗，進一步完善高鐵香港段的安全。

-----

運輸及房屋局

二零一一年九月

本匯報期內批出的主要合約及  
擬於下一個匯報期批出的合約一覽表

表 1—本匯報期內批出的主要合約一覽表

合約編號及名稱	批出日期	批出的 合約總值 (百萬元)
<b>(A) 鐵路隧道</b>		
所有鐵路隧道合約已批出	--	--
<b>(B) 西九龍總站</b>		
810B – 西九龍總站（南）	2011年1月 12日	3,321
合計：		<b>3,321</b>
<b>(C) 機電工程</b>		
843 – 隧道環境控制系統	2011年5月 3日	260
855 – 隧道通風樓及緊急救援處 樓宇設備	2011年1月 12日	297
856 – 石崗列車停放處樓宇設備	2011年2月 1日	140
合計：		<b>697</b>

表 2—擬於二零一一年七月一日至二零一一年十二月三十一日  
批出的主要合約一覽表

### 合約編號及名稱

**(A) 鐵路隧道**

- 所有鐵路隧道合約已經批出

**(B) 西九龍總站**

- 810A – 西九龍總站（北）

**(C) 機電工程**

- 816A – 西九龍站之環境控制系統
- 816B – 西九龍站之樓宇設備監控系統
- 816C – 西九龍站之低壓供電系統
- 816D – 西九龍站之消防、供水及排水系統
- 830 – 軌道及架空電線系統
- 846 – 軌旁設備
- 847 – 升降機
- 848 – 自動扶梯與自動人行道
- 849 – 無線通信系統
- 851 – 固定通信系統
- 853 – 主控系統

截至二零一一年六月三十日的工程進度半年度詳細報告

(I) 工程進度

隧道—  
新界段

於米埔的隧道鑽挖機進口豎井的挖掘工程已大致完成。高鐵項目首部隧道鑽挖機於六月初已運抵米埔並進行組裝。米埔至牛潭尾一段的隧道鑽挖工程將預計於二零一一年第三季展開。

另外，大江埔及牛潭尾工地亦正進行隧道豎井工程，以配合隧道工程。

位於石崗之緊急救援處及列車停放處工地，已陸續完成地盤平整及清拆構築物，並安裝地基配套設施，以配合下半年開展的地基工程。

八鄉上村工地經過工地平整及斜坡鞏固後，已於二零一一年五月開始進行興建通風隧道之鑽爆工程。

為興建城門通風設施，位於象山邨西路及象山邨東路交界處之工地正安裝管筒樁柱，以便隨後進行挖掘通風豎井工程。

位於葵涌永業街／大連排道工地之通風隧道

已於二零一一年二月中展開鑽爆工程。至於早前於石蔭昌榮路開始挖掘之一段連接隧道已於二零一一年四月底完成，全長約 500 米。鐵路主隧道之鑽爆工作已展開。

## 隧道— 市區段

西九龍總站連接隧道北段及南段的地下連續牆工程已分別完成 90% 及 45%，並預計於二零一一年第三季進行有關明挖回填隧道開挖工作。

由二零一一年四月起，在海泓道正進行土力加固工程（即灌漿工程）以鞏固地質，為二零一二年進行的隧道鑽挖作準備。土力加固工程將會分階段進行，以減少工地範圍及對海泓道交通的影響。

沿深旺道一帶亦繼續進行隧道鑽挖的前期工程，當中包括移除多個地底障礙物及公共管線的改動工程。

緊隨南昌隧道鑽挖機進口豎井連續牆於二零一一年五月完成，豎井內已順利挖掘了 20%。預計當豎井於本年第四季完成，此隧道段內所使用之兩台鑽挖機，將由製造廠付運，送抵工地後便會進行組裝。

## 西九龍總站

隨著車站連續牆於上半年分階段完成，車站挖掘工作亦於本年四月展開，大部分已挖掘

至主水平基準以上 2 米。挖出的泥石大部分由工地內的躉船轉運站經海路運走。此安排可降低運泥車行走數目，從而紓緩對區內交通的影響。

## 機電 工程

於本報告期內共發出 12 份招標文件，及批出共 3 份合約。有關承建商正進行詳細系統設計，並會提交主要儀器製造商的資料。

## (II) 預備工作和協調問題

### 主要臨時 交通措施

第二階段西九龍臨時交通管理計劃已於二零一一年一月二日開始進行，並且繼續實施。

其他較小規模的臨時交通管理計劃仍在西九龍一帶實施，以便興建「三層式」地下道路系統，以及闢設臨時行車道和興建臨時行人天橋以預備下一階段臨時遷移介乎九龍站及柯士甸站的一段佐敦道及其北面行人天橋。下一階段的臨時交通管理計劃將於本年第四季實施。第三及第四階段的臨時交通管理計劃的規模相對較小，只涉及將現有道路稍為遷移到附近的新建道路。

深旺道及海泓道沿途各個地點亦繼續實施局部臨時交通管理計劃，以便拆除影響高鐵隧道工程範圍內的障礙物、土力加固或改移公用設施工程等等。

我們會繼續就各階段的臨時交通改道計劃，徵詢相關區議會的意見。

### 菜園村村民的安置安排

所有菜園村居民都已獲妥善安置，搬到公屋、居者有其屋、臨時組合屋、中轉房屋或自行另作住屋安排。

在處理公屋申請個案時，我們以體恤的態度處理，視乎個案的特別情況研究恩恤安置的可行性。我們也以同樣態度處理有意入住中轉房屋的住戶。

有關安置安排，在約 240 戶的受影響菜園村村民中，25 戶搬到公屋，11 戶入住中轉房屋，35 戶村民購買了居者有其屋，70 多戶獲批復耕（其中 35 戶參與集體復耕的村民入住港鐵公司借出的臨時組合屋），部份與家人同住在上述的居屋或復耕政策下的住用屋，其他自行另作住屋安排。

### 農業復耕

二零一一年三月，參與集體復耕的菜園村村民表示有意暫住港鐵公司借出的組合屋，讓他們能有更多時間詳細規劃和興建新居。

港鐵公司遂於二零一一年四月完成興建 18 座共 35 間臨時組合屋，每間兩房一廳、實用面積為 400 平方呎。村民於二零一一年四月

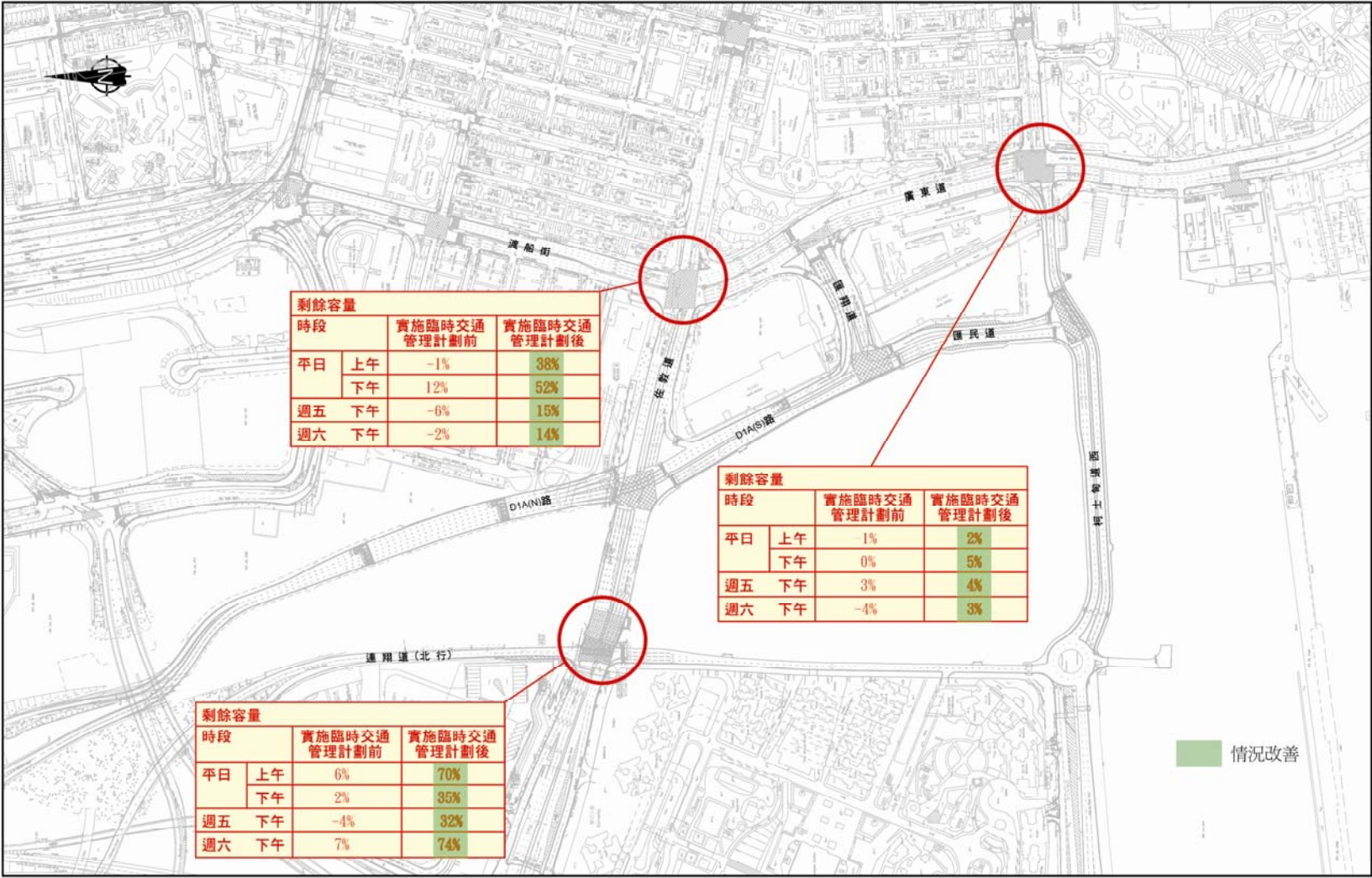
陸續開始入住臨時組合屋，並於二零一一年五月上旬完成所有搬遷，及將菜園村餘下的所有房舍自願交還地政總署。

村民搬入組合屋後，各部門及港鐵公司的人員不時到組合屋探望村民，村民普遍表示滿意居住環境。

## —— 就業機會

詳情載於附件 5。

實施臨時交通管理計劃前後於平日、週五、週六繁忙時段的路口表現比較



## 與大角咀居民的聯繫

政府和港鐵公司與大角咀居民保持緊密的聯繫。於二零一一年上半年，透過定期的社區聯絡小組會議，向大角咀居民代表及社區人士匯報工程進度，並就高鐵項目的前期工程交換意見，當中包括以有效的施工方法及緩解措施減少工程對社區的影響。除社區聯絡小組外，區內居民亦經常透過位於新九龍廣場的高鐵資訊中心查詢高鐵項目詳情，而高鐵項目社區大使亦有進行家訪向居民直接解釋工程。在二零一一年上半年，中心接待了超過 200 名提出查詢的市民，並處理逾 220 項查詢。

2. 港鐵公司高鐵項目社區大使隊在二零一一年三月六日參與大角咀區一年一度的廟會活動，除以高鐵項目為題安排遊戲攤位，讓居民透過遊戲認識高鐵項目及相關工程外，亦安排專人在場向參與廟會人士以展板介紹項目詳情。另外，社區大使隊在二零一一年四月二十二日復活節假期期間，為區內兒童安排了參觀港鐵青衣控制中心活動，藉以加深他們對鐵路服務運作的認識。

3. 為了保障業主及港鐵公司雙方的權益，樓宇現況勘察仍繼續進行。19 幢受影響樓宇中，16 幢樓宇公共範圍的勘察工作已經完成，而勘察報告亦已送交有關的業主立案法團。至於個別單位的勘察工作，其中約 640 個單位的勘察已經完成（參與比率與其他鐵路相若），報告正陸續發放予相關單位業主。

## 高鐵項目所創造就業機會的詳細資料

在二零一一年六月底，承建商就高鐵項目僱用約 2,440 名建築工人和 1,250 名技術／專業人員，從事隧道和西九龍總站的建造工程。

2. 預計在下一個匯報期，即二零一一年七月一日至十二月三十一日，高鐵項目會僱用 3,100 名建築工人和 1,300 名技術／專業人員。預計高鐵項目僱用的人手總數會逐漸增加，到二零一三年的高峯期會僱用 11,000 人，其中包括 9,200 名建築工人和 1,800 名技術／專業人員。

## 截至二零一一年六月三十日的半年度開支報告

表 1-開支狀況

	批出的合約總值 (百萬元)	累計開支 總額 (百萬元)	尚未解決申索 的預算金額* (百萬元)
鐵路隧道	22,365	7,035	0
西九龍 總站	5,419	2,872	316
機電工程	698	30	0
<b>合計</b>	<b>28,482</b>	<b>9,937</b>	<b>316</b>

\*承建商於申索書清楚列明之金額。

表 2-已具有理據的申索情況

	已獲解決的申索			尚未解決的申索		
	宗數	申索 金額* (百萬元)	發放金額 (百萬元)	宗數	申索 金額* (百萬元)	中期發放 金額 (百萬元)
鐵路 隧道	0	0	0	0	0	0
西九龍 總站	0	0	0	31	316	65
機電 工程	0	0	0	0	0	0
<b>合計</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>31</b>	<b>316</b>	<b>65</b>

\*承建商於申索書清楚列明之金額。

至二零一一年六月三十日，我們共接獲 31 宗已具有理據的申索，申索金額為 3 億 1,600 萬元，佔已批出合約總額的 1.1%。港鐵公司正與有關承建商商討申索內容及細節，亦會就提出的申索金額進行詳細評估。港鐵公司會謹慎處理每一宗申索，而承建商亦必須提供充足理據及資料。目前所有已具有理據的申索個案仍在處理階段並未有完成解決的申索個案。因應個別工程的需要及個案的審核和商討進度，部份個案獲發放中期金額合共約 6,500 萬元。港鐵公司會繼續審慎處理有關個案。我們估計，項目的應急費用足夠應付有關的申索開支，不會令項目超支。

2 就申索的情況方面，政府及港鐵公司在工程規劃階段和制定預算時，已進行風險分析，以盡量減少公共工程的申索情況。然而，在進行工程時，時常會遇上不能預見的情況，例如進行地基或挖掘工程時遇到較預期為多或複雜的障礙物，這會加深工程難度，承建商可能需要用上較多或轉換較適合的機器，以及聘請更多人員，以處理這些情況。承建商會根據合約條款提交申索申請，以用作支付上述額外開支。